

Шелеманов Э.А.

Исторический обзор гуманитарных отношений между Азербайджанской Республикой и Венгрией

В статье осуществлен обзор гуманитарных отношений между Азербайджаном и Венгрией. Автор исследует концептуальные факторы внешней политики Азербайджана. Затронуты создание и развитие политических отношений с Венгрией, подчеркнуты значение и важность этих связей. Отмечено, что в нынешней внешней политике страны в отношении Венгрии продолжается политика, начатая Гейдаром Алиевым.

Ключевые слова: Венгрия, внешняя политика, политические, гуманитарные отношения.

відносин з Угорщиною, підкреслено значення і важливість цих зв'язків. Зазначено, що в нинішній зовнішній політиці країни щодо Угорщини триває політика, розпочата Гейдаром Алієвим.

Ключові слова: Угорщина, зовнішня політика, політичні, гуманітарні відносини.

The article reviews the humanitarian relations between Azerbaijan and Hungary. The author examines the conceptual factors of Azerbaijan's foreign policy. The creation and development of political relations with Hungary were touched upon, the importance and importance of these ties were emphasized. It is noted that in the current foreign policy of the country with respect to Hungary the policy begun by Heydar Aliyev continues.

Key words: Hungary, foreign policy, political, humanitarian relations.

УДК 94(479.24)+94(439)

Шелеманов Э.А.,
преподаватель кафедры всеобщей истории
Азербайджанского государственного педагогического университета

У статті здійснено огляд гуманітарних відносин між Азербайджаном і Угорщиною. Автор досліджує концептуальні фактори зовнішньої політики Азербайджану. Порушено створення і розвиток політичних

В 1991–2010 гг. вызывает интерес гуманитарное взаимодействие между Азербайджанской Республикой и Венгрией, с точки зрения реализации внешней политики нашей страны. Начиная с 1993 г., были предприняты серьезные шаги в направлении расширения отношений Венгрия–Азербайджан. Подписанные в 1993–1999 гг. «Соглашение о торгово-экономических связях между правительством Азербайджанской Республики и правительством Венгерской Республики», «Протокол о сотрудничестве между Министерством иностранных дел Азербайджанской Республики и Министерством иностранных дел Венгерской Республики», «Соглашение Между правительством Азербайджанской Республики и правительством Венгерской Республики о безвизовых поездках для владельцев дипломатических и служебных паспортов», «Протокол о сотрудничестве между Государственным таможенным комитетом Азербайджанской Республики и Таможенной службой и Финансовой защитой Венгерской Республики», «Соглашение о взаимной защите инвестиций между Правительством Азербайджанской Республики и Правительством Венгрии» и другие межправительственные соглашения создали возможность для углубления двусторонних связей.

Открытие посольств в столицах обеих стран – в 2004 г. в Будапеште, в 2009 г. в Баку – заложили основу интенсивных контактов и диалогов. И Азербайджан, и Венгрия в значительной степени привязаны к традиционным ценностям. Отношения между нашими странами основаны на взаимном уважении и плодотворном сотрудничестве. Наши политические, экономические и гуманитарные связи находятся на высоком уровне. Сегодня наша дружба и сотрудничество успешно развиваются в двустороннем и многостороннем

форматах. Состоялось несколько официальных визитов на высоком уровне, подписаны важные договоренности, и Азербайджан в регионе Южного Кавказа превратился в стратегического партнера Венгрии. Азербайджан также является одним из основных государств в стратегии Венгрии (политика «Открытия на Восток»). Венгрия для расширения отношений с Азербайджаном на основе взаимовыгодных условий исследует области новых возможностей [1].

Общество дружбы Венгрия–Азербайджан сыграло особую роль в развитии отношений между двумя странами. Общество дружбы Венгрия–Азербайджан (ОДВА) функционирует с 1994 г. в столице Венгрии – Будапеште. Использование деятельности диаспоры в расширении гуманитарных связей Азербайджанской Республики входит в число методов внешней политики нашей страны. Происходящие глобальные события, Карабахский конфликт, приведение в действие плана необоснованных территориальных претензий, массовая резня 20 января 1990 г. в Баку, 26 февраля 1992 г. – в Ходжалы, оккупирование 20% наших земель армянскими вооруженными силами привело к тому, что около одного миллиона наших из родных очагов братьев и сестер стали беженцами, вынужденными переселенцами и т.д., дав толчок к повышению общественной активности наших соотечественников за рубежом. Часть наших соотечественников в соответствии с новым историческим положением стали объединяться в национально-культурном направлении и в настоящее время в более чем в 30 странах мира действуют более 150 общественных и национально-культурных обществ и организаций азербайджанцев. Объединение азербайджанцев мира, развитие политических, экономических,

культурных и духовных связей с независимой Азербайджанской Республикой является чрезвычайно важным вопросом [2, с. 11]. Указ Президента Азербайджанской Республики «О создании Государственного Комитета Азербайджанской Республики по работе с азербайджанцами, живущими в зарубежных странах» стал одним из важных шагов, предпринятых для развития вышеуказанного направления [3, с. 4].

Несмотря на то, что Общество дружбы Венгрия–Азербайджан является единственным из диаспорских организаций в этой стране, один из важнейших факторов успешного функционирования заключается в том, что 90% членов общества являются венграми. При учреждении Общества дружбы Венгрия–Азербайджан поставило перед собой цель распространять информацию об истории и сегодняшнем дне Азербайджана о древних обычаях и традициях, национальных праздниках, успехах, достигнутых нашим государством. Надо признать, за истекший период Общество дружбы Венгрия–Азербайджан в направлении реализации поставленных целей добилось ряда успехов и в отмеченных направлениях осуществило целенаправленные меры. Здесь особо следует отметить, что заслуживает внимания активность граждан зарубежных стран по усилению взаимной гуманитарной деятельности. Это еще раз доказывает позитивный характер проводимой работы. Таким образом, это свидетельствует о том, что именно такое сотрудничество венгров с диаспорской организацией Азербайджана, их привлечение к работе имеет системный характер. И для азербайджанского государства деятельность нашего лобби очень важна и актуальна. Общество дружбы Венгрия–Азербайджан также принимало активное участие в деле направления подготовки печатных материалов и доведения до венгерского общества пропаганды богатого историко-культурного наследия. Так, в 2010 г. при поддержке Государственного Комитета Азербайджанской Республики по работе с диаспорой на венгерском языке был опубликован трехтомный сборник, принадлежащий перу молодых известных в Венгрии азербайджанских авторов, включающий рассказы, повести, эссе о прошлом и будущем, о родине со всеми её радостями и горестями, документальные материалы о богатой культуре древнего края Азербайджана – Карабаха.

Общество дружбы Венгрия–Азербайджан, проведя встречи между посольством Азербайджана в Венгрии и со своими членами, внесло свой вклад в сближение между двумя странами, также, регулярно проводя встречи, довело до внимания венгерских официальных лиц реалии Азербайджана, Нагорно-карабахскую проблему [4, с. 15].

12 января 2006 г. в Баку в Международном пресс-центре между общественностью Азербайджана и

Венгрии во всех областях, в том числе в укреплении культурных связей, состоялось мероприятие, посвященное обсуждению результатов грантового конкурса. На мероприятии приняли участие члены Милли Меджлиса, руководители телевизионных компаний и представители неправительственных организаций. Было отмечено, что в ближайшее время группа представителей из Азербайджана совершит визит в Венгрию. Целью визита было поближе познакомиться с Венгрией, провести мониторинг информации об Азербайджане в венгерской прессе, сформировать позитивное мнение о республике. На встрече было отмечено, что изданная на английском языке книга «Карабах» и фильм «Карабах» были направлены в Венгрию. Для укрепления культурных связей работникам прессы и телевидения было рекомендовано создание связей посредством интернета с венгерской молодежью и журналистами. 23 января 2006 г. в Баку на встрече Президента Азербайджанской Республики И. Алиева с государственным секретарем по политическим вопросам Министерства иностранных дел Венгрии А. Баршони была подчеркнута необходимость создания нормативно-правовой базы для двустороннего сотрудничества в области культуры, всесторонних возможностей для развития туризма между странами. Целью было выявление реализации мер в этой области. Открытие посольства Азербайджана в Венгрии создало благоприятные условия для достижения этих целей. Одним из первых значительных мероприятий недавно открывшегося посольства в области развития культурных связей между Венгрией и Азербайджаном стал факт проведения дней Азербайджана в этой стране 23–24 мая 2006 г. Основной целью проведения мероприятия было ознакомить венгерскую общественность с древней и богатой культурой Азербайджана, довести до сведения венгерского народа реалии о нашей стране, информировать их об исторических моментах относительно Карабаха. 23 мая в Будапеште в здании Венгерской академии наук состоялся научный симпозиум под названием «История и культура: Азербайджан – Венгрия». На симпозиуме с докладами выступил ряд известных азербайджанских и венгерских ученых о культурно-исторических отношениях между двумя народами. Накануне симпозиума, 22 мая в Институте истории Венгерской академии наук состоялась встреча ученых двух стран. Директор Института А. Рокискренне приветствовал делегацию из азербайджанских ученых – директора Института истории Национальной Академии Наук Азербайджанской Республики Я. Махмудова, заведующего Центром Ататюрка Н. Джафарова, директора Музея истории Азербайджана – Н. Велиханлы. В ходе встречи в центре внимания находились вопросы установления отношений сотрудничества и прове-

дение совместных исследований в области истории. 24 мая – в последний день дня культуры Азербайджана – в считающемся одним из грандиозных залов Будапешта успешно прошел концерт с участием известных мастеров искусств республики. В общем, венгерские зрители продолжительными аплодисментами встретили азербайджанскую культуру – выступления тариста Г. Алиева, кяманчиста И. Гамидова, певцов А. Абдуллаева и Н. Теймуровой и других [5, с. 14].

Для усиления взаимных гуманитарных связей между двумя странами заслуживает внимания роль, которую играют регионы обеих стран. В такой цепочке связей особое значение имеет решение о налаживании побратимских связей между Гянджой и венгерским городом Веспремом. 17 декабря 2007 г. ведущая венгерская газета “Veszpremi Naplo” опубликована статью о визите посла Азербайджана в этой стране Г. Гасанова в городе Веспреме, о его проведенных встречах в мэрии и в университете Паннон [6]. В статье было подчеркнуто, что на встрече дипломата с мэром Веспрема Я. Дебресеном и другими членами городских органов власти были обсуждены вопросы налаживания более тесных региональных связей между Азербайджаном и Венгрией, была отмечена важность заключения договора о побратимстве двух городов. Мэр Веспрема, поддерживая решение о создании побратимских связей, отметил, что установление памятника азербайджанским воинам, погибших в боях Второй мировой войны в Веспреме, и венгерским – на кладбище в Азербайджане, где они захоронены, было бы хорошим шагом, предпринятым в направлении сотрудничества. Кроме того, был также обсужден вопрос об установлении памятников деятелям культуры Азербайджана и Венгрии, соответственно, в Веспреме и Гяндже. В тот же день посол Азербайджана Г. Гасанов побывал в крупнейшем образовательном центре Венгрии – университете Паннон. В ходе встречи были обсуждены вопросы создания/налаживания связей между университетом и высшими учебными заведениями/вузами Азербайджана [7]. Это дает основание говорить о том, что азербайджано-венгерские культурно-гуманитарные отношения развивались *dərininə* вглубь. Здесь активное участие принимали различные слои населения, а также регионы и представляющие их структуры/организации. Естественно, за формированием такой формы отношений существуют древние исторические корни. Это сможем увидеть, если вкратце обратим внимание на культурные и гуманитарные отношения между Азербайджаном и Венгрией в средние века, новый и современный период. Отношения между венгерским и азербайджанским народами имеют древнюю историю. Еще в XV – XVII вв. между государствами Агююнлу и Сефевидов и венгерскими королевствами существовали дипломати-

ческие и торговые отношения. В разные времена произведения выдающихся представителей азербайджанской литературы переводились на венгерский язык, а произведения венгерских писателей – на азербайджанский [8].

Во взаимных гуманитарных отношениях имеет особое значение работа, проводимая в области признания общественностью этих стран наших национальных деятелей культуры. Одним из таких шагов было возведение памятника великому азербайджанскому поэту Низами Гянджеви в Венгрии. Согласно достигнутой договоренности между правительствами Азербайджана и Венгрии от 28 октября 2008 г. было принято решение о возведении памятника гениальному азербайджанскому поэту Н. Гянджеви в венгерском городе Веспрем и венгерскому поэту Ш. Эндродину в Гяндже. Ш. Эндроди родился в 1850 г. в городе Веспрем в Венгрии. Он был актером, педагогом, переводчиком, журналистом. Известный венгерский поэт Шандор был влюблен в творчество Петефини и основал общество, носящее его имя, а после смерти Ш. Эндроди на одной из улиц города, где он проживал, было присвоено его имя. Поэт скончался в 1920 г. в Будапеште [9].

18–20 ноября 2008 г. в Будапеште в большом зале здания, выделенного для нашего посольства, состоялась III международная научная конференция из серии «Азербайджан–Венгрия: диалог культур». III конференция состоялась при поддержке посольства Азербайджана в Венгрии, Национальной академии наук Азербайджана, Венгерской академии наук, Будапештского университета имени Этвеша Лоранда и Государственного Комитета Азербайджанской Республики по делам азербайджанцев, проживающих за рубежом. 9 ноября 2009 г. состоялся первый этап IV международной научной конференции из серии «Азербайджан–Венгрия: диалог культур» [10, с. 2]. Мероприятие состоялось по инициативе посольства Азербайджанской Республики в Венгрии, при поддержке Государственного комитета по работе с диаспорой, Института экономики НАНА и Института мировой экономики академии наук Венгрии, а также с участием азербайджано-венгерской межпарламентской группы дружбы. С 17 по 19 ноября 2009 г. в Будапеште состоялась вторая часть очередной серии международной научной конференции «Азербайджан–Венгрия: Диалог культур». Научный форум, организованный по инициативе посольства Азербайджанской Республики в Венгрии и при поддержке Государственного комитета по делам диаспоры состоялся в большом конференц-зале нашего посольства. Первая часть конференции, посвященная вопросам политики, экономики и права состоялась 3–4 ноября. Основными темами второй части конференции были вопросы лингвистики, литературы, истории, археологии и этнографии. В работе кон-

ференции приняли участие ученые из 10 стран мира. Открыл конференцию посол Азербайджана в Венгрии – Г. Гасанов. В своём вступительном обращении он информируя о серии предыдущих научных конференций «Азербайджан–Венгрия: диалог культур» проводимой по инициативе посольства отметил, что с каждым годом рост количества участников форума свидетельствует о росте интереса к Азербайджану в венгерском обществе. Посол, вручая памятные подарки двум венгерским ученым – Д. Хазаи и И. Вашарию, – отметил, что они удостоены этой награды за большой вклад в укрепление двусторонних отношений между Венгрией и Азербайджаном. Министром иностранных дел Венгрии П. Балажином было зачитано поздравительное письмо участникам конференции. В письме говорится: «С радостью могу отметить, что благодаря взаимным усилиям наши двусторонние отношения постепенно углубляются. Это проявляется не только на уровне политического диалога, но и в повышении интенсивности сотрудничества в таких сферах, как просвещение, наука, культура. Учитывая уникальные ценности азербайджанской культуры, в том числе его архитектуру, литературу, народную музыку, народные традиции и языковое наследие, перед нами открывается живописное зрелище, чем азербайджанский народ может по праву гордиться». В ходе второй части конференции в работе приняли участие известные ученые Азербайджана: Я. Махмудов, Н. Велиханлы, М. Рагимова, З. Гасанов, С. Ашуров, И. Бабаев, Х. Гасымов, С. Меджидов, И. Сафарова, А. Керимова, А. Алекперов

Таким образом, в течение исследуемого времени первый период отношений между Азербайджаном и Венгрией в гуманитарной сфере можно охарактеризовать как ознакомительный, а с 2006 г. отношения получили дальнейшее развитие в новом контексте.

ЛИТЕРАТУРА:

1. İmre Laslotski (Macarıstanın Azərbaycan Respublikasındaki fəvqəladə və səlahiyyətli səfiri). Macarıstan Azərbaycanın müstəqilliyinə və ərazi bütövlüyünə möhkəm və ardıcıl şəkildə dəstək verir [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://newtimes.az/az/diplomatik/4967/>.
2. Azərbaycan diasporu: Təmmətli elektron materiallar məcmuəsi. – Bakı: Azərbaycan Respublikası Prezidentinin İşlər İdarəsinin Kitabxanası, 2005. – 777 s.
3. “Xarici Ölkələrdə Yaşayan Azərbaycanlılarla İş Üzrə Dövlət Komitəsi”nin yaradılması haqqında Azərbaycan Respublikası Prezidentinin Fərmanı. 5 iyul 2002-ci il // Diasporla İş Üzrə Dövlət Komitəsi [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://files.preslib.az/site/diaspora/gl6.pdf>.
4. Macarıstanda Azərbaycan diasporu // Olaylar. – 2013. – 26 noyabr.
5. Ömərov V. Azərbaycan-Macarıstan mədəni inteqrasiyası: XX əsrin sonları və müstəqillik illərində // Səs. – 2013. – 27 sentyabr.
6. Macarıstan qəzeti Gəncə ilə Vespem arasında qardaşlıq əlaqələrinin yaradılması planı haqqında yazı vermişdir [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://azertag.az/xeber/macarıstan_qazeti_ganca_ila_vesprem_arasinda_qardasliq_alaqalarinin_yaradilmasi_plani_haqqinda_yazi_vermisdir-396064.
7. Macarıstan Respublikasının Prezidenti Pal Şmidtin şəərəfinə rəsmi ziyafət verilmişdir [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.president.az/articles/3533>.
8. Macarıstanda Nizami Gəncəvinin, Gəncədə işə macar şairi Şandor Endrodinin abidəsi ucaldılacaqdır [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://azertag.az/xeber/macarıstanda_nizami_gancavinin_gancada_isa_macar_sairi_sandor_endrodinin_abidasi_ucaldilacaqdır-422506.
9. “Azərbaycan-Macarıstan: mədəniyyətlərin dialoqu” [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://d-a-k.org/azrbaycan-macarstan-mdniyyetlerin-dialoqu/>
10. Seyidov V. Budapeştdə “Azərbaycan-Macarıstan: mədəniyyətlərin dialoqu” mövzusunda IV elmi konfrans başa çatmışdır // Azərbaycan. – 2009. – 22 noyabr.